

Bulle Card

Impression et Expédition: **MARTIGNY**

Administration et Rédaction: **510N, Avenue de la Gare**
Téléphone: No 83, Sion

Pour les annonces urgentes s'adr. au bureau de l'imprimerie à Martigny, Avenue de la Gare - Tél.: 61.052

Tarif des annonces:

	le Mardi	le Vendredi
Le mm. Valais	8 ct.	15 ct.
Suisse	10 ct.	18 ct.
Etranger	14 ct.	20 ct.
Réclames	20 ct.	40 ct.
Mortuaires	16 ct.	20 ct.

Chèques postaux N° 11 c 52

Le Rhône

Journal d'informations

ORGANE COMMERCIAL, ARTISANAL ET AGRICOLE
PARAISANT A MARTIGNY LE MARDI ET LE VENDREDI

LE VENDREDI: **Le plus fort tirage des journaux valaisans**

No 76.

Vendredi 24 septembre 1937.
9^{me} année — Le n° 10 ct.

Abonnements:

- 2 fois par semaine
Mardi et Vendredi fr. 5.—
- 1 fois par semaine
Mardi ou Vendredi „ 2,60
- 2 fois avec „Bulletin
Officiel“..... „ 9.—
- 1 fois avec „Bulletin
Officiel“..... „ 6,60
- 2 fois avec assurance
accidents..... „ 7,80
- 1 fois avec assurance
accidents..... „ 5,40

Chèques postaux N° 11 c 52

Les abonnés au bénéfice de l'assurance sont assurés contre les accidents auprès de La Baloise, Compagnie d'assurances sur la vie, pour Fr. 1000.- en cas de décès, Fr. 1000.- en cas d'invalidité totale et jusqu'à Fr. 1000.- en cas d'invalidité partielle et permanente.

Chronique de politique internationale

par Me Marcel W. Suès

Autour des réunions de Genève

Il y a bientôt deux semaines que siègent et la 18^{me} Assemblée et le Conseil de la S. d. N. Certes le travail accompli est considérable, mais on ne constate aucune amélioration notable dans la situation internationale. Cela provient du fait qu'il n'y a aucune coordination entre les politiques de la plupart des gouvernements et que ces dernières se sont même, dans plusieurs cas, affrontées avec fracas. Au moment où les deux dictateurs vont, dans un geste théâtral, intensifier l'unité de l'axe Berlin-Rome, les démocraties et les Etats parlementaires affichent une diversité de vues et d'opinions qui ne peut qu'affaiblir la portée de leurs décisions.

Certes, une réussite telle que celle de Nyon est à retenir. Ce qui avait été décidé contre les sous-marins, le fut également, en moins d'une journée, contre les navires de surface et les avions dans l'un des salons de l'Hôtel des Bergues, qui, du jour au lendemain, entre dans l'Histoire. Mais cet Arrangement ne fut possible que parce que Paris et Londres étaient préalablement tombés d'accord sur tous les points d'une entente technique entre leur marine.

Autre progrès à relever: la réunion du Comité des XXIII dit Comité Consultatif qui va s'occuper, tout comme en 1933, du conflit sino-japonais. Dans sa première séance, les XXIII — un nombre desquels se trouve la Suisse — ont décidé d'inviter à leurs travaux d'abord la Chine, puis le Japon, et aussi l'Allemagne et l'Australie. L'avis de ce dernier gouvernement est important, car si l'affaire tournait mal et se généralisait, ce serait la légendaire guerre du Pacifique qui atteindrait jusqu'aux côtes du lointain Dominion. On sait par ailleurs que les Etats-Unis d'Amérique sont membres de ce comité et qu'ils s'y sont d'emblée fait représenter par leur nouveau ministre à Berne: M. Harrison. Dès que les réponses des invités seront parvenues, on se mettra au travail, car les cris de détresse que pousse la Chine sont de plus en plus déchirants. On se rend compte que les Japonais se livrent en ce moment contre ce malheureux pays à une véritable guerre d'extermination. Washington, Londres, Paris peuvent-ils laisser faire, et s'ils interviennent comment le feront-ils?

La question d'Espagne a été posée par deux discours du président du Conseil du gouvernement de Valence, M. Negrin. Ce dernier a demandé que l'agression patente de l'Italie et de l'Allemagne, reconnue par la presse de ces deux pays, soit également admise en fait et en droit par une résolution de l'Assemblée plénière de la S. d. N. Le projet de résolution a été renvoyé à la VI^{me} Commission qui fera rapport. Les votations pour le renouvellement des sièges non permanents au Conseil ont donné une réponse indirecte à l'Espagne.

On sait en effet que le Conseil de la S. d. N. est composé de membres permanents — les Grandes Puissances — et de membres non permanents qui ne siègent que trois ans et qui ne sont pas immédiatement rééligibles. Si un Etat prétend prolonger un stage au Conseil, il doit présenter une demande spéciale en rééligibilité qui doit être agréée par les deux tiers des membres. Jusqu'ici, seules la Pologne et l'Espagne avaient bénéficié de cette faveur. Cette année, la Turquie s'est mise sur les rangs pour recevoir cette consécration indirecte de « presque grande puissance ». En dehors de toute préoccupation d'idéologies opposées, cette prétention a torpillé la demande espagnole. Les petites nations qui sont fermement attachées au principe de la rotation des Etats au Conseil, se sont dit que si l'on accédait au désir d'Ankara il n'y aurait pas de raison, les années suivantes, de refuser le même avantage à d'autres gouvernements. Ils ont donc voté en bloc contre ces requêtes qui sont restées toutes deux sur le carreau. Il fallait à l'Espagne 32 voix pour obtenir la majorité requise. Elle n'en eut que 23. Certes, dans son cas, les préoccupations et les tendances politiques sont véhémentement apparues. Mais lorsqu'on constate que la Turquie, contre laquelle il n'y a pas d'opposition de cette nature, ne réunissait que deux voix de plus, on ne doute pas que les Etats « secondaires » aient voulu établir un principe général qui d'ailleurs portera ses fruits. Les conséquences de ce vote sont importantes. Le gouvernement espagnol s'en trouve diminué dans son prestige et dans son action. Il n'aura plus à Genève la même influence, ni parmi les nations le même prestige.

D'autres problèmes sont aussi débattus. Il en est de très ardu dans les domaines économiques et financiers. Nous n'avons ici voulu que signaler les plus saillants.

Ce que l'on constate par-dessus tout, c'est que les réunions de la S. d. N. donnent aux diplomates du monde entier — il y a dans les couloirs et derrière des portes closes, hors du Secrétariat, des délégués japonais, italiens, allemands, américains — une occasion unique de prendre contact, de se consulter et de négocier. La S. d. N. ne serait-elle que ce « Forum » moderne, qu'elle aurait déjà amplement justifié son existence.

Me Marcel W. Suès.

Brown. — Un voleur s'est introduit chez moi l'autre soir pendant que j'étais sorti.
Smith. — Il a pris quelque chose?
Brown. — Je vous crois!!! ma femme a cru que c'était moi qui rentrais ivre!!!

Pour les commerçants

On nous écrit:

Ce n'est pas sans impatience que l'on attend, dans les milieux du commerce et des classes moyennes, la révision des articles économiques de la Constitution fédérale. Il y a quelques jours, la presse a annoncé les résultats des travaux de la commission d'experts. Maintenant c'est le message du Conseil fédéral qui est publié, avec le texte des trois nouveaux articles.

Le « Rhône » a reproduit intégralement ces derniers dans son numéro de vendredi, et un de ses correspondants les a fait suivre de commentaires satisfaisants qui me paraissent presque trop approbateurs.

Préoccupé, en effet, comme l'auteur de cet article, du sort des classes moyennes et du petit commerce — c'est-à-dire du commerce de chez nous — je suis loin de partager l'optimisme de ce correspondant.

Un examen attentif des textes que le Conseil fédéral va soumettre aux Chambres aura vite fait de convaincre chacun du bien-fondé des réserves qu'appellent ces nouveaux articles.

Il y a lieu, tout d'abord, de s'étonner de la procédure suivie par le Conseil fédéral et de la hâte qu'après tant d'hésitations, il apporte brusquement à la présentation de son projet. Sans attendre les réponses des groupements économiques qu'il a consultés sur les conclusions des experts, il saisit les Chambres d'un projet définitif. C'est mettre ces organisations devant un fait accompli puisqu'il ne sera plus possible de tenir compte de leurs observations. C'est considérer leur collaboration comme inutile et faire bien peu de cas de leur opinion, puisqu'elles ne pourront plus guère qu'accepter ou rejeter en bloc les nouveaux articles.

Tout aussi illusoire est le rôle que leur confèrent ces derniers et la protection que croient y trouver les classes moyennes.

A première vue, le détaillant fondera de grands espoirs sur la disposition de l'art. 32, lettre b, qui prévoit que la Confédération a le droit d'édicter des dispositions « pour protéger d'importantes branches économiques et d'importants groupements professionnels qui sont menacés dans leur existence ».

La situation de nos commerçants et de nos artisans est telle, en effet, la protection dont ils ont besoin contre l'étouffement des grandes entreprises si évidente aussi, que, naturellement, on voit la Confédération s'empresser de faire usage de cet article pour sauvegarder leur existence.

En y regardant de plus près, on constatera cepen-

dant que les nouveaux textes ne changent absolument rien à la situation actuelle et ne sont que du bluff.

Ils permettront à la Confédération d'intervenir un peu partout, de s'immiscer dans les domaines les plus divers, comme elle le fait si malheureusement, maintenant déjà, grâce à la clause d'urgence. En donnant une base légale à ses interventions, elle ira beaucoup plus loin encore. Au lieu de démobiler les rouages de l'Etat, on ouvre la porte à une ingérence accrue et sans limite de sa part et on renforce la tendance étatiste actuelle, ce qui n'ira pas non plus sans conséquences financières sérieuses. Les contribuables savent ce que cela veut dire.

Nous avons affirmé que la protection que les commerçants croient pouvoir attendre de l'art. 32 b était illusoire. Aux termes du 3^{me} alinéa de ce même article 32, les dispositions d'exécution susceptibles de réaliser les principes posés sous lettre b seront édictées « par voie législative ». Il faut être bien naïf pour croire qu'une fois les nouveaux articles constitutionnels adoptés, il se trouvera une majorité aux Chambres pour supprimer, voire restreindre efficacement l'activité de la « Migros », des « Uniprix » et de toutes les entreprises tentaculaires qui étouffent actuellement les classes moyennes et menacent de ruiner l'armature sociale de notre pays.

Qu'on se convainque: ce ne sera pas le petit commerce, mais bien plutôt les coopératives et les autres groupes professionnels, forts au point de vue politique, électoral ou financier, qui profiteront en première analyse des textes nouveaux que l'on nous propose.

* *

Il est un second point qui mérite spécialement notre attention. C'est celui qui concerne l'ordre professionnel et les compétences nouvelles que l'art. 32, lettre d, est censé conférer aux groupements professionnels et aux associations économiques. C'est là aussi un problème auquel les classes moyennes attachent une importance essentielle. De fait, que l'on parle de corporation ou d'organisation professionnelle — querelle de mots! — tout le monde ou à peu près, hors des milieux syndicalistes, admet petit à petit le nouvel ordre professionnel que réclament les classes moyennes. Chez nous, sans attendre la révision de la Constitution, les producteurs et les expéditeurs de fruits l'ont réalisé. On conviendra que l'expérience n'a pas mal réussi!

(A suivre.)

Pour la Fête des Vendanges à Sion

On procède actuellement, sur la place de la Planta, à l'installation des échafaudages qui abriteront les divers stands d'exposition ainsi que la cantine des fêtes. La Fête des vendanges s'annonce sous les plus heureux auspices et chacun a bon espoir que le temps s'arrangera pour favoriser cette grande manifestation valaisanne.

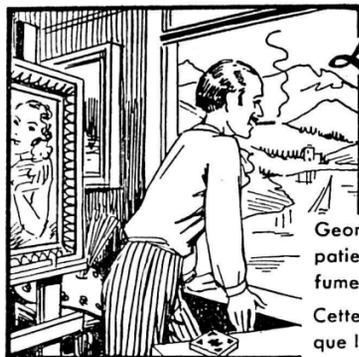
Congrès des Jeunesses radicales valaisannes à Monthey

Dimanche prochain se déroulera à Monthey le X^{me} Congrès des Jeunesses radicales valaisannes. La Musique de Saxon fonctionnera comme musique de fête.

Les horreurs de la guerre

Les Japonais s'acharnent dans leurs raids sur des villes ouvertes chinoises. Ainsi, mercredi matin, 50 avions nippons ont lancé 70 bombes sur Nankin, faisant de nombreuses victimes. Ce bombardement d'une ville ouverte a provoqué partout une vive indignation. Le gouvernement britannique a protesté à Tokio ainsi que les gouvernements français et des Etats-Unis.

Mercredi, un même nombre d'avions a bombardé la ville de Canton. Ce sont surtout les quartiers pauvres qui ont été atteints. Il y aurait plusieurs milliers de morts et des rues entières ont été pulvérisées. Les scènes de désolation sont inimaginables.



Le plaisir d'attendre

TURMAC BLEU!

George Sand n'était jamais prête à l'heure. Pour faire patienter ses invités, elle leur recommandait: "Et surtout, fumez en m'attendant".

Cette fine psychologue savait qu'il n'est rien d'aussi apaisant que la fumée du bon tabac.

Si vous n'aimez pas attendre, allumez une Turmac bleu lorsque vous craignez de vous impatienter. Abandonnez-vous au charme de cette fine cigarette de pur tabac d'Orient. Les minutes s'écouleront rapides et vous aurez la bonne surprise de constater que

L'attente n'a rien d'ennuyeux
Lorsqu'on fume une

TURMAC bleu!

LES 10 PIÈCES : 0^{fr}50
LES 20 PIÈCES : 1^{fr}00



LE COIN DU COMMERÇANT

Art et publicité

— Le dessin, en publicité, est-il indispensable, avions-nous demandé à Elès?

— Indispensable de plus en plus, nous répondit M. Léon Scheidegger, qui dissimule sous ce pseudonyme clair et bref d'Elès sa forte personnalité de conseil en publicité. Que ce soit par le moyen d'affiches, d'annonces, de transparents, de pancartes d'établissements, de clichés lumineux, la publicité ne saurait plus se passer du dessin, qui frappe d'abord le regard, attire et fait lire en fin de compte.

Mais, attention, dans la composition de cette publicité, c'est la voie contraire qu'il faut suivre et le dessin doit être commandé d'après le texte, à l'appui de celui-ci et pour l'illustrer véritablement.

Il faut en outre arriver à la fusion complète de ces deux éléments, et, dans une publicité illustrée bien faite et qui rapporte en conséquence, on ne saurait dissocier le dessin du texte ni réciproquement. Cependant, on a montré déjà la difficulté qu'il y a d'élaborer ce texte, et il va de soi que la difficulté devient double dès que s'ajoute l'illustration.

Aussi bien, le dessin doit-il être original, nouveau, c'est-à-dire attirant à coup sûr, autant que simple et éloquent, et l'on pourrait signaler bien des risques que court le commerçant inexpérimenté se lançant dans la publicité illustrée, à commencer par le véritable piège des maquettes exécutées à l'aérographe et sur du beau papier. C'est qu'il y a loin de cette maquette-trompe-l'œil au résultat de la rotative tirant rapidement sur papier journal des milliers et des milliers d'exemplaires. Voilà pourquoi, à l'examen de la maquette d'abord, on doit tenir compte des nécessités et des inévitables défauts du tirage à la rotative — tous les journaux, pour ainsi dire, devant tirer de cette manière — et calculer en conséquence la répartition des blancs et des noirs.

Et voilà encore pourquoi n'est pas qui veut dessinateur en publicité. C'est qu'il y faut une science et une expérience auxquelles, sous peine d'échec assuré, ne saurait se dérober le meilleur artiste du monde.

Malheur au commerçant, homme de goût, à qui l'on présenterait des dessins pour sa publicité, et qui ferait taire en lui le commerçant, avec tout ce que cela comporte de contingences évidemment prosaïques, pour ne choisir qu'en se fiant à son seul goût artistique. Il irait bientôt à sa ruine et, de fait, plusieurs ont subi déjà d'irréparables échecs pour n'avoir pas su faire illustrer leur réclame selon les besoins strictement publicitaires.

— Art et publicité n'iraient donc pas ensemble?

— Qui vous dit cela? En fait, le dessin publicitaire peut être artistique, et, plus il le sera, mieux il rendra. Mais je répète que c'est là une sorte d'art très particulière et qui doit considérer comme condition essentielle et indispensable la nécessité publicitaire.

Et je voudrais surtout mettre en garde les annonceurs contre le danger des maquettes-passe-partout pouvant servir indifféremment à la marque X ou Y quand ce n'est pas à n'importe quoi.

Et je ne répéterai jamais assez que c'est mettre la charrue devant les bœufs que de rédiger un texte défendant un dessin.

Le dessin ne doit être qu'un accessoire chargé de mettre en valeur l'argumentation du texte qui est la substance de la publicité; il n'est qu'un simple élément d'accrochage, le bruit de grosse caisse chargé d'attirer l'attention.

Texte et dessin demandent à être modelés ensemble et la conception est même souvent remaniée après coup pour s'harmoniser avec le texte.

(Résumé) — L'article sur « les avantages de l'affiche » aurait dû paraître après « les risques de l'affiche ». Cette intervention du metteur en pages aura d'ailleurs été rectifiée d'elle-même par les nombreux commerçants qui suivent avec attention les articles écrits spécialement pour eux par le compétent conseiller spécialiste en publicité M. Scheidegger, dit Elès.

Foire d'automne à Martigny-Ville

A l'occasion de la foire d'automne à Martigny-Ville, lundi 27 crt., nous recommandons aux visiteurs de la foire les maisons de commerce et annonceurs qui ont favorisé le « Rhône » de leurs ordres publicitaires.

Favoriser de ses achats les maisons en question, c'est soutenir le commerce du pays; c'est faire preuve de bonne solidarité valaisanne et c'est aussi se soutenir soi-même, car tout se lie dans les conditions économiques actuelles.



Le nouveau chef de gare de Sion

Pour succéder à M. Echenard, la Direction du 1er arrondissement des C.F.F. a nommé chef de gare de Sion, M. Meizoz, originaire de Riddes.

Cette nomination sera certainement bien accueillie tant par le public que par le personnel de la gare.

M. Meizoz est le frère du député bien connu M. Benjamin Meizoz, président actuel de la commune de Riddes.

Nous souhaitons au nouveau chef de gare de Sion la plus cordiale bienvenue dans notre ville.

M. Meizoz doit prendre possession de son poste le 1er octobre.

Préposé-substitut

Le Conseil d'Etat a nommé M. l'avocat Benjamin Fracheboud, à Monthey, substitut du préposé à l'office des poursuites et des faillites du district de Monthey.

Martigny-Bourg Fête patronale St-Michel

Comme d'usage, la Fanfare municipale organise sa kermesse annuelle le dimanche 26 septembre (jour de la Fête patronale) ainsi que le dimanche suivant 3 octobre.

Martigny-Bourg s'est toujours fait un point d'honneur de célébrer dignement la Saint-Michel qui suscite chaque année le même enthousiasme populaire. La manifestation de 1937 ne le cédera en rien à ses devancières et comprendra le programme suivant :

9 h. 30. Office d'inauguration de la chapelle Saint-Michel avec le bienveillant concours du Chœur mixte paroissial.

11 h. Concert-apéritif sur la Place Centrale. Dès 16 h. Kermesse. Ouverture des jeux. Tombola. Nombreuses attractions.

Dès 20 h. Bal à la cantine.

La célébration de la Fête patronale coïncide cette année avec l'inauguration de la chapelle Saint-Michel restaurée. Ce fait constitue certainement un élément nouveau d'attrait et d'édilité locale. Après avoir manifesté son intérêt à cette restauration, la population sera également désireuse d'apporter son appui moral et effectif à notre sympathique société de musique. Celle-ci n'a rien négligé pour l'organisation de sa kermesse qui connaîtra, sans aucun doute, le grand succès des années précédentes. (Voir aux annonces.)

TOUS LES SPECTACLES

CINÉMA * THÉÂTRE * DIVERTISSEMENTS

Une conférence sur le Japon.

On annonce que M. Guéssaz, journaliste, président de l'International Press Service, donnera prochainement à Martigny une conférence avec projections lumineuses sur le Japon et les origines du conflit sino-japonais.

A Paris.

Le succès du film « UN CARNET DE BAL », de Julien Duvivier, se poursuit. Tous les soirs, le public fait queue jusqu'à minuit. On estime qu'en 2 semaines, les recettes atteindront le million, ce qui correspond à un résultat unique dans les annales du cinéma français.

On a présenté cette semaine « LES ROIS DU SPORT », avec Fernandel et Raimu. Ce n'est plus du rire, dit-on, mais du délire!

Cette semaine aussi a été présentée à Paris « LA LEGION NOIRE » (Ku Klux Kan). Ce film avait tout d'abord été interdit sur le territoire de France. Il sort également à Genève cette semaine.

Des nouvelles de Georges Milton.

On n'a pas revu le sympathique Bouboule depuis de nombreux mois. Milton joue en ce moment une opérette sur les Boulevards à Paris. Mais, entre temps, il travaille d'arrachepied à son dernier film : « SYSTEME D ». Bouboule veut absolument se racheter de ses dernières productions qui n'étaient pas fameuses, à l'exception de « JEROME PERREAU », toutefoils.

Un départ retardé.

Danielle Darrieux, qui devait partir pour l'Amérique sur le paquebot « Normandie », a été contrainte de rester encore quelques jours sur le sol de France, le « Normandie » devant changer des pièces importantes dans son mécanisme.

C'est au cours de cette traversée que sera présenté la première d'« ABUS DE CONFIANCE », avec Charles Vanel, Danielle Darrieux.

La plus belle femme du monde.

C'est Dorothy Lamour, la nouvelle vedette américaine, que vous verrez cet hiver dans « HULA, FILLE DE LA BROUSSE ». Quand vous verrez affiché ce film, allez le voir. Il est attrayant au possible et il y a notamment une scène qui est un tour de force difficilement égalable.

DANS LES CINÉMAS DE MARTIGNY

A l'Etoile : Harry Baur dans « Paris »

L'Etoile présente cette semaine, la grande réalisation de Jean Choux, « PARIS », interprétée par l'admirable acteur Harry Baur. « PARIS », c'est un délicieux roman d'amour dans le cadre unique de Paris, un conflit entre l'amour et l'amour filial, c'est aussi l'élégance d'une grande fête parisienne, la verve gouailleuse du chauffeur parisien, rôle dans lequel Harry Baur a fait la meilleure création de sa carrière. Avec ce film, vous vivrez des instants d'émotion dramatique, la truculence populaire et la vie pittoresque des internes en médecine.

Aux côtés du grand acteur, la délicieuse et très jolie Renée Saint-Cyr, Raymond Stégar et Christian Gérard complètent cette magnifique distribution.

« Bichon » au Royal, avec Victor Boucher

L'amusante pièce de Jean de Létra qui a allègrement doublé le cap de la 200me représentation à Paris, vient d'être habilement transposée pour le cinéma.

En portant « Bichon » à l'écran, Fernand Rivers a mis comme on dit dans le mille, car il est bien certain que « Bichon-Film » rencontrera le même succès à Martigny que « Bichon-Pièce » à Paris, d'autant plus que les principaux personnages du film sont les propres créateurs de la pièce.

Victor Boucher, dans un rôle de secrétaire transformé subitement en père de famille, mène le jeu avec brio et entrain. Ses ahuissements et ses hésitations sont irrésistibles. Marguerite Deval est une admirable tante Pauline, et Dolly Davis une amusante et fantasiste jeune fille.

C'est un gros succès de rire que le Royal tient cette semaine, à l'occasion de la Saint-Michel. Un bon conseil : ne ratez pas « Bichon ».

Dernière séance de l'« Appel du Silence »

Dimanche, à 16 h. 1/2, dernière séance (à prix populaires). Un programme de toute beauté : « L'APPEL DU SILENCE » et le film en couleurs du couronnement du roi George VI. Rien qu'à lui seul, ce film vaut le déplacement. C'est un document rare, unique au monde et qui laisse une profonde émotion.



Avec ce saucisson, on aurait tort De se refuser Moutarde au raifort !



Piquante, sa saveur De tous a la faveur.

St-Michel • Martigny-Bourg

PLACE DU PRÉ DE FOIRE

Dimanche 26 septembre, Dimanche 3 octobre

Grande Kermesse

organisée par la FANFARE MUNICIPALE

Jeux divers, Cantine, Consommations de 1er choix

Dès 16 heures : Bal champêtre • Invitation cordiale

1 ct
Persil partout signifie : gain de temps Economie!
Henkel & Cie S.A., Bâle

ETOILE MARTIGNY • L'admirable acteur Harry Baur dans Paris Un délicieux roman d'amour

ROYAL MARTIGNY A l'occasion de la St-Michel : Grande semaine du rire Bichon avec Victor Boucher

Absolument remarquable le film en couleurs du Couronnement du Roi Georges VI d'Angleterre. A lui seul, vaut le déplacement. Dernière séance dimanche à 16 h. 30 Etoile Martigny, avec L'Appel du Silence. Prix unique : 1 fr.

Achetons les bonnes pâtes alimentaires de chez nous Nous attirons l'attention, de nos ménagères spécialement, sur l'annonce paraissant dans le présent numéro et relative aux pâtes alimentaires de la Maison Saverma à Martigny-Ville. Soutenons les bonnes industries de notre canton !

Collonges. - † M. Joseph Pochon. Mercredi a été enseveli à Collonges M. Joseph Pochon, négociant bien connu. Nous présentons à la famille en deuil nos bien sincères condoléances. Faute de place, nous devons renvoyer plusieurs articles.

La famille Louis PAHUD remercie sincèrement les personnes qui de près et de loin lui ont témoigné de la sympathie dans son grand deuil.

Transports funèbres A. MURITH S.A. Pompes funèbres catholiques Tél. 50.288 Rue Chaudronnier, 16 de GENÈVE CERCUEILS — COURONNES Dépôts à SION: Vve O. Maréthod, tél. 181 MORTIGNY: M. Moullnet, tél. 225 FULLY: R. Taramarcz, tél. 32 SIERRE: Ed. Caloz, tél. 51.472 MONTANA: R. Métrailler, tél. 205 MONTHEY: Barlatov-Galetti, tél. 61 ORSIERES: R. Troillet & Frères, tél. 20

Dimanche Muraz (Collombey) 26 septembre • Grande Fête champêtre organisée par FOOTBALL-CLUB DE MURAZ • dès 16 heures ATTRACTIONS, CANTINE, etc. Le soir dès 19 h. : GRAND BAL Orchestre Musette „Sanguinari“. Tous à Muraz. Invitation cordiale (En cas de mauvais temps renvoi au dimanche 3 octobre) Du 25 Septembre au 10 Octobre 1937 Quinzaine Valaisanne d'Automne à Sierre Excursions, Concerts, Spectacles, Expositions de Peintures et Tissus valaisans, de Fruits et de Vins, Dégustations • Cantine Valaisanne Dimanche 26 Septembre, à 14 heures : 1er Congrès officiel et Grand Cortège des Costumes des Vallées valaisannes Participation de tous les districts

Cordonnier Jeune FILLE A vendre, pour raison de santé, superbe machine à coudre, état de neuf, ainsi que divers outils et fournitures, prix d'occasion. Adres. offres sous R2193.

Pianos Harmoniums neufs et d'occasion Vente - Location Accordage et Réparations H. Hallenbarter, Sion

Planchers Parois et Plafonds en lames, à Fr. 2.50 et 2.— le m2. Lames Douglas. 1er chx z, à Fr. 6.— le m2. Plancher et feuilles créées, à Fr. 1.30 et 1.25 le m2. Livraison rapide. S'adr. A. Belet & Cie, Commerce de Bois et Parqueterie, Rue des Deux Marchés, 20-22, Lausanne, tél. 28.251.

Roues de brouettes en fer, livrées dans toutes les hauteurs et longueurs de moyeu, de suite franco. Demandez prix - courant R. Fritz Büglin-von Aesch Langenthal 45.

Jeune fille Je cherche Jeune fille de 16 ans pour aider au ménage et à la campagne. - S'adr. à Mme Lse Lavanchy, Montblésson sur Lausanne.

Fromage de montagne 4 à 5 kg. 1/2 gras, le kg. à fr. 1.90 gras, vieux le kg. à fr. 2.40 Envois de 15 kg. réduction de 10 cts. par kg. Wolf, fromages Cotre 6, Téléphone 6.36

MARTIGNY

Tous au Stade de Martigny

Depuis bien des années, le Martigny-Sports développe son activité dans le but principal d'ascender en 11me ligue. Après des déboires répétés, il arrivait enfin, il y a quelques mois, à se hisser au niveau des premières équipes de Sierre et Sion. Ce fut le fruit d'une dure saison d'efforts, de persévérance et de volonté. Exploit d'autant plus remarquable que le Martigny-Sports doit ce succès à ses seuls joueurs locaux, qui ont donné, du premier au dernier match, tout leur cœur et leur énergie pour le triomphe de leur cher club et faire mieux connaître notre cité. Cette ascension en 11me ligue nous permettra d'applaudir, à Martigny, les belles équipes de Sion, La Tour, Lausanne II, Racing, Stade, etc... c'est-à-dire assurance de passer de beaux dimanches !

Aussi, cette vaillante jeunesse de chez nous mérite une récompense ; la meilleure, la plus appréciée, est à la portée de tous : accourir nombreux au Stade de Martigny pour y encourager nos joueurs, chaque fois que ceux-ci seront appelés à y défendre nos couleurs. Ce sera non seulement un plaisir pour vos yeux, sportifs martignierains, mais en ce faisant vous accomplirez une action louable, qui sera le stimulant le plus sûr. Encouragés par votre présence, les joueurs du Martigny-Sports ne pourront que persévérer et porter toujours plus haut le renom de Martigny.

Une occasion vous est déjà offerte dimanche 26 courant pour prouver votre sympathie à notre club de football : en effet, Martigny I recevra, à son stade, à 16 h., la belle équipe seconde de Vevey. Que tous, sans exception, se donnent rendez-vous au Stade dimanche et alors, le résultat ne pourra pas ne pas être favorable aux « grenats ».

Répétition de l'Harmonie

Ce soir, à 20 h. 30, en vue de la participation à la Fête des Vendanges à Sion le 3 octobre.

C. S. F. A.

Dimanche, 26 crt., course des Sections romandes. Programme : Levron-Chemin (raquette). Réunion vendredi soir à 20 h. 30.

Après la Journée valaisanne au Comptoir

Ayant quitté cette intéressante manifestation avant sa fin, nous avons donné dans notre numéro de mardi un résumé écourté de la finale de cette journée.

Nous tenons à compléter ici cette information en signalant notamment que dans son discours, le conseiller d'Etat vaudois, qui a parlé au nom du Gouvernement de ce canton voisin, a dit en termes des plus soignés combien les Vaudois avaient plaisir à recevoir au Comptoir leurs compatriotes du Valais. M. Perret a aussi tenu à regretter l'absence de M. Jean Gay, de Sion, une figure valaisanne bien connue au Comptoir suisse et qui depuis 17 ans s'est dévoué pour l'organisation de cette Exposition où il assumait la haute direction de la Pinte valaisanne.

M. Jean Gay est retenu chez lui pour cause de maladie, mais chacun souhaite ardemment le prompt rétablissement de cette marquante personnalité valaisanne.

Quant au discours du juge fédéral Louis Couchepin, il fut un vrai régal d'éloquence et de bon goût. M. Couchepin n'a oublié personne et a surtout relevé les liens que le Comptoir fait resserrer entre les Confédérés et entre Vaudois et Valaisans en particulier. Il fut d'ailleurs chaleureusement applaudi ainsi que tous les orateurs qui l'ont précédé sur le podium.

A L'HOTEL DE LAUSANNE

La réception des visiteurs, organisée le soir avant le départ à l'Hôtel de Lausanne par la Colonie valaisanne, fut des plus touchantes.

M. Elie Roux, président de la Colonie, salua ses compatriotes en termes bien sentis. M. Rochat, président du Comité de réception du Comptoir, s'associa à M. Roux pour adresser aux Valaisans les paroles (Suite page 4.)

A vendre Jazz-Musette DERNIERS GRANDS SUCCÈS d'Alexander, GARDONI, Vaissote, Pierrôt, musique anglaise, tangos argentins. Magasins FESSLER Martigny Sion Les Petites Annonces obtiennent le succès désiré!

Quei voyageur honnête et sérieux, visitant les magasins d'épicerie et drogueries du Haut-Valais, s'ajouterait un article nouveau de vente facile. - S'adr sous chiffres R.2237 au bureau du Journal Le Rhône, Sion.

Mariage Jeune homme, bien sous tous rapports, ayant bonne situation, désire connaître demoiselle, sérieuse, travailleuse, possédant avoir ; réponse à toutes lettres signées accompagnées de photos, qui seront rendues. Discretion absolue. Pas sérieux s'abstenir. Ecrite au journal sous R.2236.

Les Radios du Comptoir Suisse et d'occasion, dès 80 fr. Magasins FESSLER Martigny Sion Demandez prospectus ou démonstration

On demande Jeune fille honnête de la campagne, pour aider au ménage et au jardin. S'adr. à Mme A. Divorone, Jouxrens-Mézery, près Lausanne.

Machines à écrire Papier carbone Rubans H. Hallenbarter, Sion

A vendre vélo de course, en bon état. Excellente occasion. S'adresser chez M. Léon Jordan, Martigny-Gare. Gros raisins de mars beaux plants de 2, 3 et 4 ans, à 0.40, 0.50 et 0.60 cts. Adresse : Mlle L. Gross, Martigny-Bourg. Imprimerie J. PILLET Distinguée sera toujours une peau fraîche et bien soignée. La dame qui se soucie de son teint emploie Savon au Sait de la Borge MARQUE DEUX MUSEES Vente dans les bons magasins et sirement chez : Pharmacie Allet, Sion ; Darbellay, ; de Torrené, ; Zimmermann ; Droguerie du Midi ; Rion, Roten ; et Co, ; Pharmacie Dr Michel, Bex ; Ed. Cherix, bazar, Autini et Rey, négts., Chippis ; Pharmacie Lovey, Martigny ; Droguerie Lugon, ; Pharmacie Carraux, Monthay ; Droguerie Marclay ; Pharmacie Burgener, Sierre ; de Chastony ; Jean Tonossi, négts., ; L. Tonossi, négts., ;

Ducrey Frères, Martigny

La plus importante maison de Confection du canton vendant l'article de qualité

La toilette doit être l'expression d'un goût personnel. Il n'est pas nécessaire que votre voisine puisse juger le prix de votre toilette en ouvrant un des nombreux catalogues qui envahissent les boîtes aux lettres. Vous n'achetez pas un article de bazar... Le choix d'un vêtement est une affaire plus sérieuse. Vous avez du goût et vous vous adressez à la maison spécialisée, qui vous offre des modèles correspondant à vos exigences. Un choix immense. De la qualité. Une coupe impeccable à des prix raisonnables

Voici quelques premiers prix :

<p>La ROBE DE TRICOT est en vogue 34.- 22.- 29⁷⁵</p>		<p>Manteau tissu très douillet, doublé raglan, avec martingale, en vert, brun, marine et noir 26⁵⁰</p>	<p>Manteau tissu Chevron, avec martingale, entièrement doublé, col et revers piqués. Noir et marine 29⁵⁰</p>	<p>TRICOT LAINE 3 ravissants petits modèles 28.- 19⁵⁰ 26.-</p>	<p>Costume tricot 2 pièces, très seyant seulement fr. 33.-</p>
<p>Jupe tissu mi-laine, en gris et beige 4⁵⁰</p>	<p>Manteau en beau tissu Diagonal imitation fourrure, entièrement doublé Chine 48.-</p>	<p>Manteau Diagonal foulé, col bordé fourrure, doublé raglan 39.-</p>	<p>Manteau Bure Diagonal, garni imitat. astrakan, entièrem. doublé serge 36.-</p>	<p>Manteau Armure Diagonal, entièrem. doublé, superbe col châle 55.- et 67.-</p>	<p>Beau choix de manteaux avec et sans fourrure pour Dames fortes 48.- 55.- 57.- à 95.-</p>

les plus aimables, tandis que notre distingué confrère M. Alexis Franc, de la « Feuille d'Avis de Monthey », remercia les Valaisans de Lausanne au nom de l'Harmonie de Monthey en particulier.

M. Paul Kuntschen, président de la « Chanson Valaisanne », parla aussi au nom de ce groupement choral si réputé.

On entendit ensuite MM. Bretagne, président de la Commission des Finances du Comptoir, Anderegg du Club valaisan de Zurich et Magnin président du Cercle patriotique valaisan de Genève. M. Magnin offrit une channe à la Colonie valaisanne de Lausanne.

M. le juge cantonal Desfayes dit aussi le grand plaisir qu'il éprouvait de se trouver dans un milieu si amical. Il en profita pour rappeler que les représentants du vignoble suisse à Berne ont fait tout leur possible pour obtenir la suppression de cet impôt injuste qu'est l'impôt sur le vin et lança un pressant appel aux vigneronnes pour qu'ils s'unissent pour la défense de leurs intérêts communs afin de jouir des mêmes privilèges que les producteurs de lait ou de blé.

On acclama encore, pour terminer, M. le conseiller d'Etat Fama qui remercia M. Roux et la Colonie valaisanne de Lausanne pour leur cordiale réception.

Quinzaine valaisanne d'automne à Sierre
Grand cortège des Costumes des Vallées valaisannes

A cette occasion, les trains spéciaux suivants circuleront dimanche 26 septembre :

St-Maurice dép. 12.00; arrêt à toutes les gares, arrivée à Sierre à 13.15 (Martigny 12.19, Sion 12.56).

Pour le retour : Sierre dép. 18.05; s'arrête également à toutes les gares et arrive à St-Maurice à 19.19 (Sion arr. 18.25, Martigny 19.01).

Les visiteurs bénéficieront du billet du dimanche. A leur arrivée à Sierre ils trouveront à la cantine un lunch-pique-nique pour le prix de 1 fr. 80, vin compris. Le billet pour train spécial peut également être utilisé pour les trains ordinaires. Au retour, le train spécial assure la correspondance avec toutes les lignes secondaires.

Une messe en plein air aura lieu dimanche 26 sep-

tembre à 11 heures sur la place des écoles.

Les tissus valaisans seront exposés à la Weinstube du Grand Hôtel Château Bellevue à Sierre.

La Fédération romande des Vignerons a fixé les prix des vins 1937

La Fédération romande des vignerons a tenu ses assises annuelles mardi à Lausanne, sous la présidence de M. Albert Paschoud, conseiller national. 120 délégués représentant les différentes régions du vignoble romand étaient présents.

Voici les prix fixés par la Fédération pour ce qui se rapporte au vignoble valaisan. Ces prix s'entendent pour le moût pris sous le pressoir et vendu au commerce de gros.

Sion	fr. 0.90 à 1.05
Vétroz-Conthey	» 0.88 à 1.—
Ardon-Leytron	» 0.85 à 0.98
Fully	» 0.83 à 0.95
Sierre	» 0.85 à 0.98

(Note réd.) — Ces prix doivent être un minimum. Il ne faut pas oublier que la récolte n'atteint pas la quantité normale. D'autre part, les frais de culture ont augmenté pour le vigneron (coût des produits d'entretien, coût de la vie, etc.) ensuite de la dévaluation.

Du jour où le vin sera bien payé à nos vignerons, la face économique du Valais se modifiera du tout au tout. Encore une fois, ces prix ne peuvent supporter aucune réduction. C'est un strict minimum.

Le tournoi du F. C. Muraz (Jeune fédéral)

Ce deuxième tournoi, organisé par le Football-Club de Muraz (Collombey) dimanche dernier 19 septembre, a remporté un succès éclatant. Le challenge « de Lavallaz, Manufacture de Tabacs S. A., à Monthey » avait été gagné, au cours du 1er tournoi qui eut lieu l'an dernier au Jeune fédéral également, par le F. C. Bex I. C'est donc ce dernier club qui défendait le « trophée ».

Cette fois-ci, c'est le club organisateur, le vaillant

F. C. Muraz (champion valaisan de Série C 1936-37) qui a remporté la 1re place et le challenge pour une année.

Voici le palmarès de cette manifestation sportive qui s'est déroulée devant plus de 300 spectateurs, malgré un temps maussade :

Classement du groupe I : 1. Muraz I, 3 points; 2. Aigle II, 2 pts; 3. Saxon I, 1 pt.

Classement du groupe II : 1. Monthey III, 3 pts; 2. Bex I, 2 pts; 3. Lutry I, 1 pt.

Voici les résultats des matches joués dans le Ilme groupe :

Monthey III bat Bex I par 3 à 0; Bex I bat Lutry I par 1 à 0; Monthey III-Lutry I, nul (0-0).

Résultats du groupe I :
Muraz I bat Aigle II, 1 à 0; Aigle II bat Saxon I, 2 à 0; Muraz I-Saxon I, nul (1-1).

Classement définitif

En finale, au cours de la 2me prolongation : 1. Muraz I bat Monthey II par 1 à 0 et s'adjuge le challenge et la 1re place; 2. Monthey III finaliste et champion du groupe II; 3. Aigle II gagne tirage au sort avec Bex I; 4. Bex I; 5. Saxon I; 6. Lutry I.

Prix de bonne tenue : Aigle II et Monthey III ex-aequo avec 5 points. Le manager J. Colombara de la IIIe équipe de Monthey cède très sportivement ce prix au F. C. Aigle II (vu que Monthey III l'avait déjà remporté l'an dernier).

Le jury était composé de MM. B. de Lavallaz, président d'honneur, donateur du challenge, R. Allegra, secrétaire, Marcel Marquis et Félix Meaglia chronométrateur.

Les matches furent arbitrés par MM. les referees L. Grandchamp de La Tour-de-Peilz et E. Chablais du Bouveret-F. C.

A la distribution des prix, après un petit exposé du secrétaire du jury, M. Bernard de Lavallaz, président d'honneur, prit la parole avec l'éloquence que nous lui connaissons et remercia toutes les équipes participantes qui assurèrent le succès de la dite manifestation.

La fête champêtre, avec bal et attractions, qui devait se dérouler le soir dès 19 h. 30, n'a pu avoir lieu à cause du mauvais temps. Tous les amis du

Les échos de Franck-Arome

N° 3

Lors d'un récent voyage d'agrément à travers la France, nous avons été

frappé, à nouveau, de voir avec quel amour le Français faisait sa cuisine. Tel un pharmacien, il « popote » avec un soin infini et jamais l'idée ne lui viendrait d'employer p. ex. une « sauce à salade prête à l'usage » ou quelque chose dans ce genre.

Il connaît aussi l'art de préparer un café exquis et en est fier. Chose curieuse, la France est le pays où se consomme le plus de chorchorée. C'est dire combien le Français apprécie ce délicieux complément du café !

La bonne Franck-Arome.

On cherche pour de suite

Jeune FILLE

de 16 à 18 ans, honnête et robuste. Occasion d'apprendre à cuire. Gage 15 fr. par mois. Bons soins. Voyage payé. S'adres. Mme Bessire, Hôtel Tempérance, Malleray (Jura Bern.).

On a perdu

sac de touriste

en peau, entre Chemin-Dessus et Martigny-Bourg. Le rapporter contre récompense à l'adresse indiquée dans le sac.

F. C. Muraz et les sportifs du Bas-Valais sont avisés qu'elle aura lieu dimanche prochain 26 septembre, dès 16 heures au lundi matin.

Invitation cordiale ! Tous à Muraz dimanche ! En cas de mauvais temps, renvoi au dimanche 3 octobre à la même heure. — (Voir aux annonces.)
Footballleur.

RADION
LA POUDRE A LESSIVE MODERNE

MON LINGE NE DEVIENT JAMAIS AUSSI BLANC QUE LE TIEN...

RADION TRAVAILLE MIEUX ET COUTE MOINS CHER

PARCE QUE TU EMPLOIES UNE LESSIVE DEMODEE, PRENDS DONC RADION!

Depuis qu'on a réussi à fabriquer une lessive automatique qui rend le linge plus blanc, le ménage et coûte moins cher, pourquoi hésiteriez-vous à employer cette lessive moderne, améliorée? Des milliers de ménagères ont déjà adopté le RADION et l'emploient régulièrement.

LA LESSIVE SUIVANTE:

C'EST VRAIMENT REMARQUABLE RADION COUTE MOINS CHER ET NETTOIE BEAUCOUP MIEUX.

Pour tout lavage **RADION** insurpassé en qualité et en valeur.

Pour tremper, rien que la soude à blanchir OMO.

IMPORTANT: Chaque grand paquet de RADION porte un précieux coupon SUNLIGHT valant 3 Points

SAVONNERIE SUNLIGHT OLTEN - FONDÉE EN 1898

Actuellement chez

Reichenbach Frères & Co. Fabrique de Meubles SION

Des fins de séries à des prix exceptionnels

25 salles à manger, 30 chambres à coucher et une centaine de meubles divers, qualité et soin reconnus

Visite sans engagement

Sur demande téléphonique, nous venons avec plaisir chercher toute personne que nos offres intéressent et la ramènerons chez elle sans engagement aucun.

Bonne humeur!

Ah! Ce savon Sunlight, — quelle fraîcheur! Qu'il sent bon, — et surtout qu'il nettoie bien! Il contient de fines huiles végétales et donne en un clin d'œil une belle mousse onctueuse.

40 Cts. pour les 2 gros morceaux avec 4 précieux coupon Sunlight

SAVON SUNLIGHT
Le double-morceau pour la toilette.

Martigny-Ville — Ancien Parc des Sports
Dimanche 26 septembre dès 14 h. 30 (Face Hôtel Clerc)

Grande Démonstration de Chiens de travail et d'utilité, organisée par le Groupe de Dressage de la Société Canine Valaisanne

Programme :

- Défilé, présent de la section
- Exercice d'ensemble.
- Obéissance individuelle.
- Obstacles divers.
- Exercices de liaison.
- Championnat de saut.
- Exercices d'ensemble (dressage avancé)
- Garde d'objets!
- Championnat d'escalade.
- Défense du maître, poursuite, agression.
- Championnat de course.
- Recherches policières (travail du flair)

Prix des places : Entrée, grandes personnes 1 fr., enfants 30 ct. (droit des pauvres compris). La carte de membre actif donne droit à l'entrée libre sur le terrain.

Occasion Tonneaux

35 tonneaux ronds de 130 à 135 litres, parafinés, n'ayant servi qu'une fois, 14 fr. pièce. 5 tonneaux ronds de 200 litres, 14 fr. pièce.

Toujours grand choix de meubles d'occasion. Mobiliers complets d'appartement: chambres à coucher, salles à manger, cuisine, etc. Prix intéressants. Visites même le dimanche. Tél. 41.456.

Roduit Marin, Hôtel du Muveran, Riddes

Perte de sang = 55%

Fait Ovomaltine N° 5

Il y a quelques années, un commerçant suisse très connu fut victime d'un grave accident d'automobile. Un bras cassé, très sérieusement blessé à la tête et aux jambes, il gît inanimé sur place pendant une demi-heure avant de recevoir les premiers soins. Il avait perdu plus de la moitié de son sang. Dès que la crise du début est surmontée, on donne chaque jour au blessé 2 tasses d'Ovomaltine. Or, au bout de peu de temps, il récupère tout le sang perdu, il recouvre très rapidement ses forces et il ne tarde pas à reprendre ses occupations avec le même entrain qu'auparavant.

Aussitôt rétabli, il nous déclare spontanément qu'il doit sa prompte et complète guérison uniquement à l'Ovomaltine.

On ne recourt jamais en vain à l'Ovomaltine, même dans les cas désespérés comme celui-ci. A plus forte raison dispense-t-elle son effet bienfaisant aux enfants et aux adultes bien portants, que la vie fébrile et impitoyable de notre temps oblige à dépenser leurs réserves de forces sans compter. Faites vous-même un essai.....

La boîte 3 fr. 60, la demi-boîte 2 fr.
Dr A. WANDER S. A., BERNE

OVOMALTINE

Seule l'Ovomaltine produit les effets de l'Ovomaltine

Le plus puissant des engrais

La Potasse

fait l'abondance, la beauté et la qualité des récoltes.

Tous renseignements sont donnés gratuitement par:

KALI S. A. BERNE
Hirschengraben 2.

Avec vos lainages usagés faites des **COUVRE-PIEDS** (Couvertures piquées)

Nous défaisons vos tricotés gratuitement si vous les faites carder chez nous. Demandez renseignements et prix par la fabrique

HOIRS D'A. KOHLER - VEVEY

MAROCAINES LA MEILLEURE

50 cts. LA PREMIERE

la cigarette populaire.

VENDANGES VALAISANNES

Fête d'Automne • SION
2, 3, 4 OCTOBRE 1937

Exposition culinaire ainsi que de fruits, fleurs et légumes

DIMANCHE 3 oct. **Jean-Louis sera Conseiller**
à 14 h. Représentation: Grand cortège du Folklore valaisan, plus de 1000 participants

Tél. 51.982

Boucherie Mariethoud * Vevey

Saucisse moitié porc le kg. 1.80
Côtes fum. grasse mélang. * 1.40
Bologne, viande séchée pour manger crue, salami, salametti 3.—

Baisse sur le fromage

Fromage maigre, doux, 5 kg à 1.40
Pièces d'env. 15 kg. à 1.20
From. 1/4 gras, 5 kg. à 1.90
Pièces d'env. 15 kg. à 1.70
Fromage de montagne 1/2 gras, 5 kg. à 2.20
Colis de 15 kg. à 2.10
Emmenthal gras extra 5 kg. à 2.50
Colis de 15 kg. à 2.40
WOLF, from., Colre, Tél. 6.36

Sanitäts

K. KAUFMANN, STURCH
Kesselerstr. 11, 21. 2024
Praktische Zahn

Centre de Fully

A vendre bâtiment d'habitation, grange-écurie, jardins et places, ainsi que 2000 m2 vignes, 5000 m2 terrains se prêtant bien pour la culture de la fraise. S'adres. au journal sous chiffres R 2141.

Machines à coudre

Revisions et réparations de tous systèmes et de toutes marques. Se rend à domicile, Joseph Joris, Centre, av. de la Gare, Martigny-Ville. — A la même adresse, on demande des travaux de couture pour enfants.

A remettre pour cause double situation, dans centre important du Valais

Epicerie

bien installée et possédant bonne clientèle. Petit capital nécessaire. Bénéfices prouvés. Ecr. à case postale 9352, Sion,

A vendre une **LAIE** portante à choix sur deux. S'adresser à Henri Giroud, Martigny-Bourg.

LYSOFORM

Puissant antiseptique, microbicide, désinfectant, désodorisant; non caustique, odeur agréable — Adopté par les hôpitaux, maternités, cliniques, etc.; il a aussi place dans la pharmacie de famille et le cabinet de toilette

Eviter les contrefaçons dangereuses en exigeant l'emballage original et la marque déposée

Lysoform

Flacon 100 gr. 1 fr. - 250 gr. 2 fr. - 500 gr. 3 fr. 50 - 1 kg. 5 fr. - Savon toilette 1 fr.

Toutes pharmacies et drogueries
Société Suisse d'Antisepsie-Lysoform - LAUSANNE

Vente aux enchères

Lundi 27 crt, Av. du Bourg, Maison Martinetti

Divers meubles d'appartement, ustensiles de ménage, divers habits pour homme. — P. o. : A. Giroud, huisserie

Revue Féminine

Les pommes

Pommes meringuées. — Prendre six pommes reinettes, 150 gr. de sucre cassé, 100 gr. de sucre en poudre, 100 gr. de riz Caroline, un demi-litre de lait, un peu de zeste et une cuillerée à café de jus de citron, un litre d'eau filtrée.

Avec un vide-pommes, enlever l'endocarpe, puis avec un couteau d'office, l'épiderme. Faire bouillir le sucre cassé à l'eau, le zeste de citron et le jus. Y mettre les pommes dès que le bouillon est repris, retirer du feu et laisser suaire à casserole ouverte. Tourner les pommes pour les cuire également, ne pas les laisser éclater. Le riz sera lavé à plusieurs eaux, bouilli à l'eau salée, rafraîchi, mouillé avec le lait bouillant et cuit à feu doux trente minutes avant d'ajouter le sucre en poudre. Après l'avoir sucré, on le laisse cinq minutes en on le renverse sur un plat rond assez grand pour contenir cinq pommes en rond, la sixième par-dessus. Il faut réduire le jus de la cuisson des pommes en gelée pendant qu'on monte le méringuage dont voici la formule : cinq blancs d'œufs battus bien fermes auxquels on additionne en pluie dix grammes de sucre semoule. Les pommes étant dressées sur le riz, on les entoure d'une couche de meringue en pyramide. Avec la pointe d'un couteau d'office, on fait quelques dessins. On saupoudre de sucre glace, on laisse reposer cinq minutes, puis on les passe dans un four doux de quinze à vingt minutes pour dorer les blancs. Verser la gelée autour du plat.

Pommes en grenades. — Vider huit pommes de calville et les cuire dans de l'eau légèrement sucrée, en les conservant bien entières ; pour cela il faut que l'eau bouille à peine. Egoutter et laisser refroidir. Avec de la semoule fine, du lait, un peu de sucre et un morceau de zeste, préparer une bouillie pas trop épaisse. La lier avec trois jaunes d'œufs, la laisser refroidir. Au fond de chaque pomme, mettre une petite boule de semoule et remplir le vide avec de la gelée de pommes. Envelopper alors chaque pomme avec une mince couche de semoule ; les tremper ensuite dans des œufs battus pour les passer à la panure blanche. Faire frire de belle couleur. Egoutter et saupoudrer avec du sucre.

Pommes portugaises. — Faire cuire du riz au lait, le sucrer et vaniller ; y incorporer 6 blancs d'œufs fouettés en neige. Garnir une timbale à fond plat avec cet appareil, puis mettre dessus des quartiers de pommes cuits au beurre. Napper d'un sirop d'abricot au kirsch et de biscuits concassés. Passer au four un quart d'heure. Faire glacer. (A suivre.)

L'arbre meurtrier

En Californie du Sud, un gigantesque arbre de 3800 ans tomba sur une auto qui passait. L'auto contenant quatre occupants a été complètement aplatie. Cet arbre dont la mort coûta la vie à quatre personnes était déjà une jeune pousse lorsque la civilisation de l'humanité commença ; depuis lors, 130 générations d'hommes ont passé sur la Terre. Tout ce que nous appelons « histoire universelle » s'est écoulé durant la vie de cet arbre. L'âge de ce patriarche n'est pas, comme on pourrait le croire, une invention des reporters ; il existe même, dans cette région, des arbres-mammouths de 140 mètres de haut et qui ont vu 5000 printemps. Sur notre continent, on trouve des cyprès dont l'âge est évalué à 3000 ans.



A116

Aux producteurs de fruits de commerce

Le Conseil d'Etat, dans sa séance du 17 septembre, a pris un arrêté selon lequel les fruits destinés au commerce pourront être cueillis à partir du 27 septembre prochain. Il est donc interdit, sous peine de sanctions, de cueillir, de vendre, d'expédier les fruits de commerce avant cette date. (Voir prescriptions dans le « Bulletin officiel ».)

Si cette année, le début de la récolte a été quelque peu retardé, c'est pour donner satisfaction, dans une certaine mesure, aux acheteurs étrangers qui réclamaient, avec raison, une maturité plus complète. Pour des fruits d'hiver, la date fixée est normale et la qualité ne peut qu'y gagner.

* * *

La récolte étant relativement abondante dans toutes les régions, il est absolument nécessaire de faire tout notre possible pour écouler nos Canada et soutenir de plus en plus la réputation qu'elle s'est acquise sur les différents marchés, les français notamment, le seul qui nous soit ouvert depuis quelques années déjà. Or, il paraît qu'en France, les régions productrices de Canada (Auvergne, Savoie, Pyrénées) sont aussi favorisées que le Valais. Le Tyrol et la Yougoslavie le sont également. La Suisse allemande avance des chiffres records en ce qui concerne les pommes de table. Une partie de cette récolte est déjà offerte à des prix très bas.

La dernière circulaire de l'Office central de l'Unex, adressée aux organisations intéressées, nous renseigne sur les tractations en cours. On peut en déduire que de gros efforts seront demandés pour soutenir nos prix. En examinant la situation du moment, nous découvrons plusieurs facteurs qui nous désavantagent : Récolte abondante partout, fluctuations des changes, défense collective des producteurs français réclamant une protection de leur gouvernement (limitation des contingents à nous accorder).

Avec le développement progressif de notre production, il y a lieu de s'adapter aux exigences des marchés. Le producteur sait que l'acheteur conserve nos fruits jusqu'au printemps. Il doit donc l'aider dans cette tâche difficile en apportant à la cueillette et à l'emballage tous les soins voulus et se conformer strictement aux prescriptions officielles relatives au contrôle dans toutes les phases de l'écoulement. Nous nous permettons d'insister auprès des agriculteurs pour qu'ils s'inspirent consciencieusement des « Conseils pratiques aux producteurs pour la cueillette des fruits » communiqués aux journaux valaisans par l'Office central de l'Union valaisanne pour la vente des fruits et légumes (18 septembre).

L'augmentation de nos rendements peut faire craindre une surproduction pour l'avenir et, par suite, un écoulement difficile. Cependant, si nous établissons des comparaisons avec d'autres pays producteurs, nous remarquons qu'ils nous dépassent largement au point de vue quantité tout en assurant l'écoulement grâce à leur organisation, à leurs méthodes et à leurs livraisons impeccables. Pour atteindre aussi ce résultat, nous devons produire un effort collectif, uniforme et constant. Il nous faudra toujours mieux soigner nos arbres (tailler, élaguer, fumer, généraliser encore les traitements), assainir notre production en éliminant les fausses variétés et, surtout, améliorer nos méthodes de cueillette et d'écoulement.

Un des gros avantages en notre faveur, c'est notre qualité. Elle n'est nulle part contestée : au contraire, elle est reconnue au moins égale à n'importe laquelle. Or, sur les marchés, même en cas de sursaturation, la qualité supérieure prime et les préférences de la clientèle lui sont toujours acquises.

Station cantonale d'arboriculture.
C. M.

SOCIÉTÉ CANINE VALAISANNE

(Comm.) — Nous apprenons avec plaisir que le groupe de dressage de la jeune Société canine valaisanne, organise dimanche 26 septembre, dès 14 h. 30, à l'Ancien Parc des Sports, en face de l'Hôtel Clerc, à Martigny-Ville, une grande démonstration de travail de chiens d'utilité et de défense. Ce groupe se compose d'un effectif de 16 conducteurs et 16 chiens dont les différentes races se répartissent comme suit : 6 Bergers Allemands, 3 Bergers Belges Groenendaels, 4 Bouviers des Flandres, 1 Dogue Allemand, 1 Doberman, 1 Boxer.

Etant donné la diversité des races, il sera très intéressant et instructif de suivre leur évolution ; les idées que certains adeptes répandent parmi le public, soit par intérêt, soit par manque de connaissance, en affirmant que seuls les chiens de bergers allemands (chiens-loups vulgairement appelés) sont aptes à être dressés pour le service de la police, seront démenties par la preuve démontrée sur le terrain, que tous les chiens de race pure sont propres à être dressés pour n'importe quel service. Délaissons cependant les

Quinzaine Valaisanne d'Automne à Sierre



UN GESTE HEUREUX D'UNE ENTREPRISE DE TRANSPORTS

La Direction du Funiculaire de Sierre-Montana-Vermala, afin d'apporter sa collaboration à l'effort tenté par la population de Sierre pour un plus grand développement de la région, vient de prendre la décision de fixer à 3 fr. le prix du billet Sierre-Montana et retour pendant la durée de la Quinzaine Valaisanne d'Automne, pour les hôtes de Sierre. Ces billets seront délivrés sur présentation d'une carte portant le sceau de la S. D. D. S.

LE GRAND CORTEGE DES COSTUMES DES VALLEES VALAISANNES

Ce cortège comprend déjà plus de quarante groupes et la participation de tous les districts. Le nombre des costumes seuls se rapprochera de mille. Il y aura des chars symbolisant les récoltes. Les anciens et grands drapeaux du Haut-Valais ressortiront des vallées.

L'itinéraire sera le suivant : place du Marché — rue du Bourg — Glarey Château et retour par les écoles où se tiendra la Landsgemeinde du costume avec danses, discours et productions.

Le départ du cortège est à 14 h.

PROPAGANDE POUR LES VINS

D'entente avec les cafetiers, les marchands de vins ont pris la décision de porter à 2 fr. le prix de la bouteille de marque fendant et à 3 fr. celui des spécialités.

Ces prix seront valables pour tous les établissements de Sierre, la Cantine Valaisanne, le Stand de dégustation et pendant la durée de la Quinzaine.

RALLYE CAMPING SUISSE D'AUTOMNE ET A. C. S.

Pour entretenir les excellentes relations qui règnent entre les deux associations, l'A. C. S. vient de prendre la décision de recevoir le 25 septembre à 16 heures, sur les lieux du Camping, les membres de l'A. C. C. S. Une raclette sera organisée. L'A. C. S. offre une channe en prix au plus vieux campeur acéste.

D'autre part, l'A. C. S. fera sa sortie d'automne avec pique-nique à Finges le 10 octobre.

LES EXPOSITIONS DE FRUITS ET DE TISSUS VALAISANS

Une grande halle sera dressée en bordure du trottoir sur le pré Tavelli près du Casino. Elle comprendra l'exposition de fruits, le stand de dégustation de

chiens de petite taille tels que bassets, barbets, loulous, etc. ; il leur manque la force et l'endurance. Quant aux chiens de luxe, caniches, lévriers et autres, la vie d'intérieur qu'ils mènent généralement les a conduits à des habitudes de mollesse et de confort incompatibles avec les efforts que nous leur demandons, le cas échéant.

Les différentes épreuves consisteront en des exercices d'ensemble, de groupe et individuel, un championnat de saut et de course de vitesse. Le travail sur l'homme, défense du maître, attaque au coup de feu, garde d'objets, travail du flair, etc., etc.

Les progrès réalisés par cette société dans un laps de temps aussi court, sont dignes d'éloges, et nous félicitons les membres de ce club pour leur patience envers leur fidèle et docile compagnon, leur persévérance et les efforts méritoires qu'ils accomplissent pour atteindre leur but.

Nul doute que le public, et en particulier le service de la police, viendra nombreux applaudir et encourager par leur présence cette jeune société à but d'utilité, qui plus tard peut être appelée à rendre d'appréciables services. — (Voir aux annonces.)

Suisse tombés en Espagne

Le « Freiheit », de Bâle, publie les noms de 41 Suisses tombés jusqu'ici dans la guerre civile espagnole aux côtés des gouvernementaux.

Dentiste G. Rouiller

MARTIGNY-GARE
DE RETOUR

Radiographie - Rayons ultra-violet - Appareils en acier inoxydable - Travaux de porcelaine émaillée

vins, le comptoir de tissus valaisans et probablement un bureau de renseignements.

Une douzaine de communes concourent entre elles pour la qualité des fruits exposés. Un chalet à raclettes sera construit entre la halle et la Pharmacie Antille.

Sur le trottoir, en bordure de la route, se tiendront les pavillons de vente en détail des fruits. — S.D.D.S.

Exposition de peinture valaisanne

L'Exposition de peinture valaisanne organisée dans la Salle des fêtes de l'Hôtel Bellevue, à Sierre (du 26 septembre au 10 octobre) dans le cadre de la Quinzaine d'automne, est assurée d'un plein succès. A côté des deux excellents artistes défunts : Vallet et Jos. Morand, les exposants actuels seront nombreux. Notons principalement MM. Edm. Bille, Chavaz, Cini, Dallelles, Mathey, Monnier, Mussler, Nyffeler, Olssonner, F. de Ribeaupierre. C'est dire qu'il s'agit là, en quelque sorte, d'une exposition générale de peinture valaisanne contemporaine, occasion qui ne se retrouvera pas de sitôt.

Toutes les œuvres produites pourront être achetées à des prix abordables. Des échanges (paiement en nature) ne sont pas exclus, d'entente avec les auteurs. L'exposition sera ouverte chaque jour, dès le dimanche 26 crt., de 9 h. 30 à midi 30 et de 14 à 17 h.

Le vernissage aura lieu le samedi 25 après-midi. Il est réservé aux autorités communales et bourgeoises, au Comité de la Société de développement, aux artistes, à la presse et aux invités.

L'Exposition de peinture mérite, non seulement d'être louée dans son principe, mais doit être effectivement soutenue dans ses résultats concrets et moraux. Elle a pour cela besoin de l'intérêt et de l'appui de tous.

Premier Congrès valaisan du Costume et des Arts populaires à Sierre

C'est le 26 septembre prochain qu'aura lieu à Sierre, dans le cadre de la « Quinzaine valaisanne d'automne », le Premier Congrès du Costume.

Il comprendra une séance administrative réunissant au cours de la matinée les délégués des différentes sections du Valais, sous la présidence de M. le Préfet Thomas. Des exposés seront faits par des spécialistes sur des questions intéressant le folklore.

A 14 h., un cortège comprenant un grand nombre de groupes costumés défilera dans la ville de Sierre. D'autre part, des chars allégoriques représenteront les diverses particularités de la vie valaisanne.

Préparée avec soin, cette manifestation retiendra l'attention de tous ceux qui s'intéressent à la question du maintien du costume.

L'appui et les encouragements donnés aux organisateurs par le Gouvernement valaisan donnent à cette importante manifestation un caractère officiel.

AU COMPTOIR SUISSE

Fumeurs, voici pour vous !

Parmi les stands les plus remarquables de ce 18me Comptoir suisse, il convient de signaler celui dans lequel se sont associées nos deux grandes firmes nationales de tabac et de cigarettes : TURMAC et F. J. BURRUS.

Au reste, dans la sympathie unanime que provoque ce stand, si habilement réussi, on perçoit nettement deux causes, l'une relevant de la parfaite qualité et du prix avantageux des divers produits des maisons en question, l'autre tenant au fait que ces firmes, dont la réputation s'est pourtant étendue jusqu'à l'étranger, sont essentiellement suisses et rien que suisses et qu'en outre les œuvres qu'elles entreprennent dans leur sein, elles ne négligent aucune occasion de manifester de façon tangible et délicate à la fois leur intérêt à toutes les entreprises nationales, sociales, sportives, etc. de notre pays.

Aussi bien, est-ce en faveur des petits détaillants distribuant leurs produits que nos deux grandes maisons nationales de tabac et de cigarettes ont mis sur pied leur stand du Comptoir de Lausanne, faisant valoir, dans un cadre harmonieux, toute la gamme des délicieuses Turmac, et plus spécialement des « Turmac bleu » et des « Turmac brun », des « Parisiennes » et des « Virginie », ces cigarettes si justement populaires, et pour ceux qui fument la pipe, les tabacs réputés : Ajax, Richmond et Maryland Supérieur.

Fumeurs, mes amis, arrêtez-vous à ce stand et documentez-vous encore sur les excellents produits de ces maisons essentiellement suisses. Sr.

Pharmacies de Martigny

Pharmacie de service du 25 septembre au 2 octobre : Lovey.

Fauilleton du vendredi du journal « Le Rhône »

12

Une famille à la page

Roman par Mary Floran

Et à madame de Périchamp, un peu surprise, on expliqua qu'il y avait, ce soir-là, un bal auquel assisteraient les trois filles aînées de madame Delpoy.

— Oh ! exclama-t-elle, mais alors je te gêne horriblement, ma chère Henriette. Que ne me l'as-tu dit plus tôt ? Il faut que, toi aussi, tu songes à ta toilette.

— Moi, fit madame Delpoy, moi, au bal ? Mais je n'y vais point, ma bonne, ne t'en fais pas ! Le temps n'est plus où les mères de famille avaient la corvée de conduire leurs filles dans le monde. Ces demoiselles sortent seules. Je ne suis même pas invitée chez madame Lestranquoy. C'est une réunion de jeunesse, exclusivement. Les jeunes filles sont priées d'y amener leurs danseurs, pas leurs mamans.

Cette fois, le bon sens provincial de madame de Périchamp fut offusqué. Elle n'en revenait pas de ces habitudes nouvelles.

— Et tu te conformes à cet usage ? dit-elle à son amie.

— Pourquoi pas ? Tout le monde le fait. C'est le complément, vois-tu, des sorties, des voyages sans chaperon, de la vie moderne, avec ses conséquences. Je ne suis pas mes filles au tennis plus qu'à leur

bureau ou à leur atelier. Pas davantage au bal, ceci va de soi. N'y rencontrent-elles pas les mêmes jeunes gens qu'elles voient ailleurs ? Pour te rassurer, je te dirai que cette règle n'est pas sans exception. Dans les grands bals de sociétés, dans ceux organisés par des associations, des œuvres, où tout le monde est invité, moyennant une cotisation, alors, j'y vais quelquefois. A moins que, ce que je préfère, une amie n'y conduise mes filles en même temps que les siennes, ou qu'une de leurs compagnes, déjà mariée, se charge de les chaperonner. Enfin, dans les fêtes intimes, comme ce soir, Renaud les accompagne.

— Et, insista encore madame de Périchamp, cela ne se fait pas seulement dans le milieu courageux des jeunes filles occupées ?

— Mais dans tous les milieux, même les plus choisis et les plus aristocratiques. Du reste, il n'y a plus de différences... Le travail est devenu, pour beaucoup, une telle nécessité, qu'il ne décline plus comme autrefois.

— Quelle révolution dans les mœurs ! murmura madame de Périchamp, qui n'en admettait pas encore la réalité.

— Vois-tu, continua madame Delpoy, en baissant un peu la voix, c'est une nécessité ainsi, qui m'entraîne à laisser mes filles suivre le courant. Je ne puis les priver de distractions. Elles travaillent tous les jours, leur jeunesse a besoin de détente, et leur courage, de récompense. Si je sortais régulièrement avec elles, cela m'entraînerait à des frais de toilette auxquels je ne pourrais subvenir.

— Il y a déjà ceux de la leur, observa madame de Périchamp.

— C'est évident ; mais là, c'est une dépense inévitable, qu'elles atténuent beaucoup par leur savoir-

faire. Elles sont presque toujours leur propre couturière.

— Ce qui économise la façon. Mais les tissus sont si chers !

— Hélas ! j'en sais quelque chose ! fit Henriette souriant de ce mal accepté.

— Et les toilettes d'un bal te donneraient bien des jours de vie plus large, car enfin, toutes les jeunes filles ne vont pas dans le monde !

— Presque toutes, et je ne voudrais pas que mes filles ne fussent pas comme les autres.

— Il y a encore la question des voitures. Elles ne courent pas les rues, le soir ou la nuit, seules, en robes décolletées ?

— D'abord leur frère est là, je te le disais. Puis, il y a toujours quelque amie ou quelque camarade pour venir les chercher et les ramener en auto. Ce soir, ce sera, m'a dit Valérie, Bruno de Lanversé.

Peu après, les jeunes filles, l'une après l'autre, firent irruption dans le hall.

— Voilà ! dit Denise, entrée la première, Mie Tante, admirez-nous.

Elle se mit à évoluer gracieusement, avec des façons de mannequin présentant un modèle.

Elle avait une robe de crêpe de Chine rose, ample comme la mode commençait à les imposer, qui lui donnait, aux yeux non avertis de madame de Périchamp, l'air d'un déguisement, d'ailleurs très seyant.

Valérie en portait une plus simple, d'un bleu un peu vif, qui accentuait le caractère sérieux de sa beauté brune. Monique, la préférée de madame de Périchamp, avait une robe de voile blanc, toute droite, unie, avec laquelle elle était ravissante de grâce ingénue.

— Voyons, Mie Tante, continua Denise, choisissez

entre nous trois un modèle pour votre prochaine toilette du soir.

— Eh bien ! répondit madame de Périchamp, la blanche, sans hésitation, les autres sont trop nouvelles pour moi.

— Elles sont pourtant bien jolies, fit madame Delpoy qui admirait ses enfants.

— Oh ! très jolies, très seyantes, mais je n'ai pas l'œil habituée...

— Bref, conclut Renaud qui entra en smoking impeccable, Paris ne saurait pas à laquelle de ces Trois Grâces jeter la pomme, n'est-ce pas, Mie Tante ?

— Tu parles d'or ! fit-elle en riant.

Le son d'un klaxon vint l'interrompre.

— C'est Bruno, dit Valérie.

Les jeunes filles se précipitèrent pour enfiler leurs manteaux.

— Il n'aime pas attendre, observa Denise.

— Il n'entrera pas ? demanda madame de Périchamp, de plus en plus surprise.

— Sûrement non ! fit Valérie, croyez-vous ?

Et toutes prirent rapidement congé de madame de Périchamp et de leur mère.

— Tu pars en même temps, dit celle-ci à son fils aîné, il y a place ?

— Oui, Bruno nous a dit qu'il prendrait la voiture de sa mère.

Bientôt on entendit l'auto démarrer rapidement.

— Elles sont belles, mes chéries, dis ? fit, à son amie, la mère glorieuse.

— Charmantes ! oh ! mais charmantes toutes les trois ! Bien plus jolies avec ces robes du soir, qui les avantagent, qu'avec leurs toilettes de ville. Mais n'y a-t-il pas un peu d'artifice ? ces bouches, si bien dessinées dans leur belle couleur ? (A suivre.)



Foires d'automne à Martigny 27 septembre

Visiteurs de la Foire, favorisez les Maisons ci-dessous !



COMBUSTIBLES

Denis Girard
Martigny-Ville. Téléphone 61.311

27 SEPTEMBRE, A MARTIGNY-VILLE
18 OCTOBRE, A MARTIGNY-BOURG
8 NOVEMBRE, A MARTIGNY-VILLE
6 DÉCEMBRE, A MARTIGNY-BOURG

Les bonnes pâtes alimentaires

D'après une étude fournie par la Société des experts-chimistes de France, la fermeté est la principale qualité d'une pâte alimentaire. Elle doit, après cuisson, conserver une rigidité assez grande, ne pas s'aplatir sous son propre poids, ne pas adhérer aux aliments voisins, et à plus forte raison, ne pas se déchiqueter. Elle doit, à la mastication, donner une sensation caractéristique, résister sous la dent avant de céder à la pression, autrement dit, elle doit offrir une résistance élastique élevée et n'avoir que peu de plasticité, ne pas donner la sensation d'empatement.



A ces qualités mécaniques doivent, bien entendu, s'ajouter une saveur agréable, saveur provenant surtout de l'espèce de blé, du degré d'extraction de la semoule et pour une part, du mode de fabrication de la pâte.

Enfin, une fois séchée, la pâte doit avoir une bonne présentation, c'est-à-dire translucide et offrir une surface lisse.

Les pâtes séchées à l'air frais et sec du Valais de la fabrique de pâtes alimentaires Saverma, à Martigny, réunissent toutes ces qualités. Ces pâtes sont très nourrissantes, d'un goût parfait et d'un gros rendement.



Pour vos achats

vous trouverez le plus grand choix de

Pendules Horloges Réveils

Montres de tous systèmes, Bijouterie, Alliances, Orfèvrerie, Services, à l'Horlogerie-Bijouterie

Henri Moret Martigny

Av. Gare — Tél. 61.035

Prix avantageux

Automne 37

Nos dernières Nouveautés sont arrivées. Ne l'oubliez pas en faisant vos achats

Mode . Confection . Tissus

Articles pour Messieurs, toujours le dernier cri !

Girard Place Centrale MARTIGNY

Brantes à vendange
Coupe-racines
Buanderies en fonte

aux meilleures conditions
chez

Georges Luisier

FERS MARTIGNY

A l'Art Féminin

- Ses nouvelles laines
- Ses nouveaux modèles sont prêts.

Leçons gratuites sur tous mes travaux

Mme Al. Rouiller, Martigny
Quartier de Plaisance. Téléphone 61.331

Banque Maurice Troillet

Martigny avec agence à Bagnes

Prêts hypothécaires et sur nantissement

Toutes formules de dépôts, jusqu'à 4 1/4 %

Toutes opérations de banque, de bourse et de change

► Vous trouverez un beau choix de Tissus pour Robes, Manteaux, etc. ◀

toujours à des prix avantageux aux

Magasins Ed. Simonetta

MARTIGNY-BOURG

Complets pour hommes et jeunes gens, Gilets, Bas, Pullovers, Tabliers et Pantalons pour écoliers, Pélerines et Manteaux de pluie.
Lingerie pour dames et enfants - Toiles coton et mi-fil

Bottines pr dimanche

Nos 36-39, Fr. 980
Nos 40-46, 1080

Grand choix en chaussures de travail



Cretton-Sports

Chaussures, Martigny

Combustibles

MARCHANDISES DE 1er CHOIX
Gros et détail. Prompte livraison

H. & L. Piota

MARTIGNY-BOURG
Téléphone 61.228

Mesdames !

Pour un bon repas, adressez-vous à la

Boucherie Crausaz MARTIGNY

Viande de première qualité à des prix modérés.

Charcuterie fine - Spécialités : Fumés, Jambonneaux, Palettes.

Notre succès : Ire qualité, à bas prix !

La Banque Suisse d'Epargne et de Crédit

SUCCURSALE DE MARTIGNY

accorde des

Crédits en compte-courant Prêts

garantis par des

Hypothèques
Nantissements de titres ou polices d'assurances
Cautionnements

Conditions avantageuses

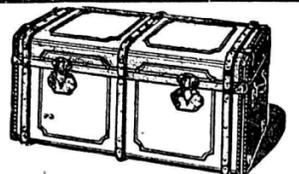
Pour tout ce qui concerne l'Ameublement

ne terminez aucun achat avant de visiter les Magasins

Charly Moret

MARTIGNY

où vous trouverez CHOIX, QUALITÉ et des PRIX TRÈS AVANTAGEUX



Articles de voyage ● Sellerie

Paul Darbellay

Martigny-Ville - Travail soigné

